

**SOME GENERAL INFORMATION BEFORE YOU BEGIN**  
The installation recommendations presented here are for replacing bath, kitchen, basement and other residential windows. Each application will vary slightly, and your local supplier can assist you with any questions or variables.

**Glass block panels are nonload-bearing, so at the top of the window opening there must be a load-bearing wood or metal supporting member.**

#### TOOLS & MATERIALS YOU WILL NEED

All the tools and materials, with one or two exceptions, are found in the average home.

**INFORMACION GENERAL ANTES DE COMENZAR**  
Las recomendaciones para instalación aquí contenidas son para cambiar ventanas de baños, cocinas, sótanos y de otras partes de la residencia. Cada aplicación variará ligeramente y el proveedor de su localidad le podrá ayudar con sus preguntas o alternativas.

**Los paneles de bloque de vidrio no soportan cargas y por ello en la parte superior del orificio para la ventana debe haber una buena pieza de madera o metal a manera de soporte.**

#### HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS

Todas las herramientas y los materiales, salvo una o dos excepciones, se encuentran generalmente en todos los hogares.

**QUELQUES INFORMATIONS GÉNÉRALES AVANT DE COMMENCER**  
Les consignes d'installation ci-dessous concernent le remplacement, dans les habitations individuelles, de fenêtres de salle de bain, de cuisine, de sous-sol ou de toute autre pièce. Chaque application étant susceptible de varier légèrement, votre fournisseur local est à votre disposition pour répondre à vos questions et pour vous aider à satisfaire vos besoins spécifiques.

**Les panneaux en briques de verre ne pouvant pas être porteurs, il est impératif que le linteau en bois ou en métal du bâti supporte la charge appliquée.**

#### OUTILLAGE ET FOURNITURES NÉCESSAIRES

A une ou deux exceptions près, tous les outils et fournitures qui sont nécessaires font partie de la panoplie de base de tout bricoleur.



- Hammer
- Chisel
- Crowbar
- Trowel
- Premixed glass block mortar
- Level
- Hacksaw or wood saw

For positioning panels in masonry openings, you'll need wood wedges — 3-1/2" long, tapered from 1-1/2" to 0" in height. To hold the panel in place in wood frames, you'll need wood shims. And, for reducing oversize openings in wood frames, you'll need lengths of 1" x 4" or 2" x 4" lumber (See Fig. A).

- Martillo
- Palanca de pie de cabra
- Guantes
- Sierra para metal o para madera
- Pistola para calafateo
- Herramienta de formación (para acabado del mortero)

Para colocar los paneles en los orificios de la mampostería, necesitará cuñas de madera de 3,5 pulgadas (8,9 cm) de largo, alusadas de 1,5 a 0 pulgadas (4 a 0 cm) de alto. Para sujetar el panel en su sitio dentro de los marcos de madera, necesi-

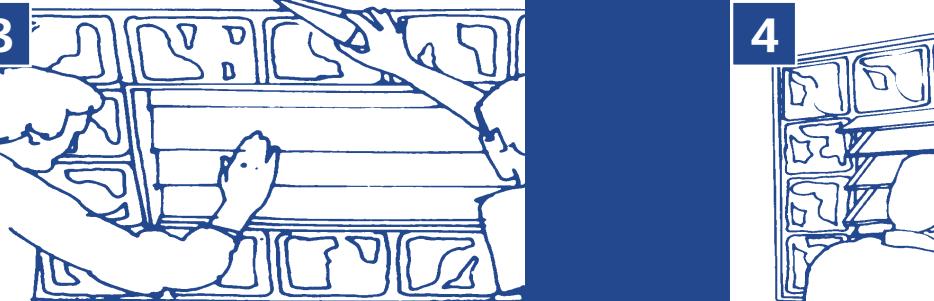
- ciseau à bois
- truelle
- scie à métaux ou à bois
- mastic transparent ou de couleur
- bande de dilatation
- gants

Pour bien positionner un panneau dans une ouverture en maçonnerie, servez-vous de coins en bois biseautés d'environ 3 1/2 pouces (90 mm) de long et d'épaisseur maximale de 1 1/2 pouces (40 mm). Si le bâti est en bois, servez vous de la



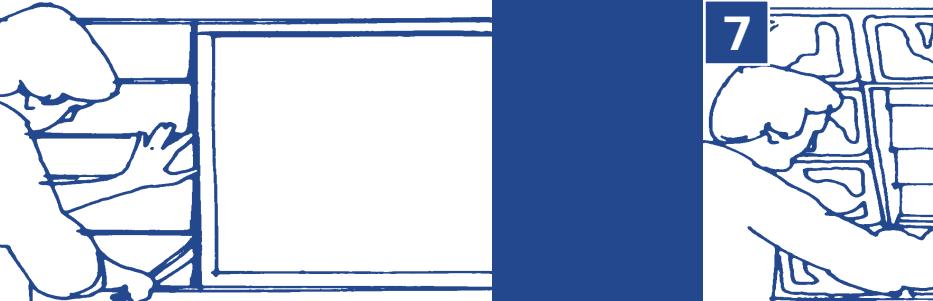
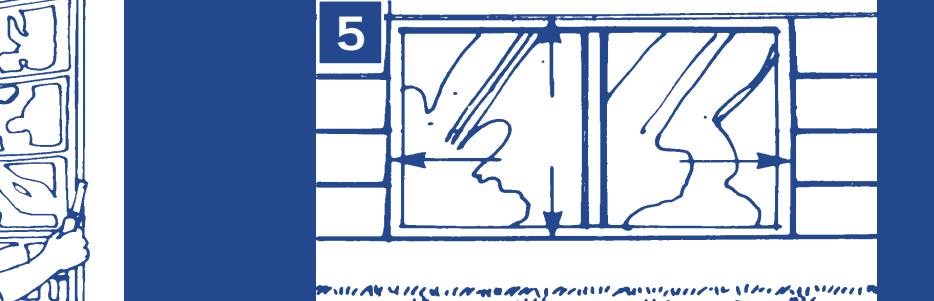
- Striking tool (for finishing mortar joints)
- Caulking gun
- Clear or colored caulk
- Wood or aluminum molding(s)
- Expansion strip material
- Gloves

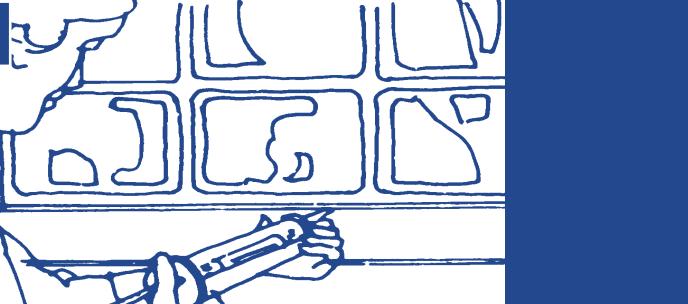
The full width of the masonry opening, as if the existing frame were already removed. Measure the height of the opening from the top of the foundation wall (at the sill bottom) up to the wood or steel supporting member. This height dimension should include the sill thickness. Most sills, especially sloped ones, are removable. To be sure, tap it — if it sounds hollow, it should come off easily when you're ready to install the new window. If the sill appears permanent, take the height dimension from sill top (See Fig. 1).



**MASONRY FOUNDATIONS**  
**Step 1. Measure Opening**  
Before ordering a glass block panel, carefully measure the opening from the outside of the house.

Measure the full width of the masonry opening, as if the existing frame were already removed. Measure the height of the opening from the top of the foundation wall (at the sill bottom) up to the wood or steel supporting member. This height dimension should include the sill thickness. Most sills, especially sloped ones, are removable. To be sure, tap it — if it sounds hollow, it should come off easily when you're ready to install the new window. If the sill appears permanent, take the height dimension from sill top (See Fig. 1).





frame. From the *outside*, pry the bottom of the metal frame away from sill using a crowbar (place a piece of scrap wood under the crowbar to protect wood or aluminum siding). With a hacksaw, cut the bottom of the metal frame where necessary to remove it. Repeat this procedure at the sides and top of the frame (see Fig. 6).

If your window has a wood frame, and it's in good condition, you may leave it in place with just the sash removed.

#### **Step 3. Set the PC GlassBlock® Panel**

It may be necessary to adjust the window opening to the proper size by cutting or chiseling out some of the surrounding frame if the opening is too small or by adding 1" x 4" or 2" x 4" lumber at sides or top if it is too large. To

más alto y ancho que el panel de bloque de vidrio. Al pedir paneles prefabricados, no olvide especificar el "tamaño del orificio." El detalista de la localidad o el fabricante le recomendará el tamaño más apto para el orificio.

#### **Etapa 2. Remueva la ventana vieja**

Ya se ha preparado y tiene a mano el panel de bloque de vidrio. Ahora está listo para remover la ventana vieja.

Primero, trabajando desde el *interior*, saque del marco la pieza *movible* de la ventana. Desde el *exterior*, palanque la parte inferior del marco de metal en el sentido contrario del paciente, usando una palanca con pata de cabra (ponga un trozo de madera debajo de la palanca a fin de proteger el revestimiento de madero o de aluminio). Con una sierra para metal, corte el fondo del marco de metal donde

minium le recouvrant. Mesurez la hauteur comprise entre le dessus du seuil et le linteau (Figure 5).

Les dimensions de l'ouverture devraient être d'au moins  $\frac{3}{8}$  à  $\frac{1}{2}$  pouces (10 à 13 mm) supérieures en hauteur et en largeur à celles du panneau en briques de verre. Lorsque vous passerez la commande de votre panneau préfabriqué, précisez bien que vos dimensions sont celles de l'ouverture telle que vous venez de la mesurer. Votre fournisseur ou fabricant vous recommandera alors la taille de panneau qui correspond le mieux à vos dimensions.

#### **Étape 2: retrait de l'ancienne fenêtre**

Après avoir préparé votre projet et après avoir pris livraison du panneau préfabriqué, vous serez prêt(e) à effectuer l'installation proprement dite, en com-



assure longevity, use pressure-treated lumber or prime and paint wood surfaces.

Fasten a wood or metal stop molding around the *inside* of the window frame. Working from the *outside*, place the glass block panel into the opening and shim where necessary to hold the panel firmly in place. Trim the shims flush with the face of the panel (See Fig. 7).

Prepare a mortar mix stiff enough to prevent slumping. Freshly mixed mortar may cause skin irritation. Avoid direct contact where possible and wash exposed skin areas promptly with water. If any gets into eyes, rinse immediately with water and seek prompt medical attention.

Working from the *outside*, use a trowel and the striking tool to push

sea necesario para removerlo. Repita este procedimiento en los lados y encima del marco (Vea la Fig. 6).

Si su ventana tiene un marco de madera y aún está en buenas condiciones, puede dejarlo ahí, removiendo sólo la hoja de la ventana.

#### **Etapa 3. Fije el panel PC GlassBlock®**

Podría ser necesario ajustar el orificio para la ventana a un tamaño adecuado cortando o cincelando parte del marco circundante si el orificio es demasiado pequeño o agregando trozos de madera de 1 x 4 pulgadas (de 2.5 a 10.2 cm) o de 2 x 4 pulgadas (de 5 a 10.2 cm) a los lados o arriba si es demasiado grande. Para garantizar su durabilidad, use madera tratada a presión o imprima y pinte las superficies de madera.

menant par le retrait de l'ancienne fenêtre.

En commençant de l'*intérieur* de la maison, démontez d'abord la partie *amovible* de la fenêtre. De l'*extérieur*, retirez la partie inférieure du cadre métallique de son appui en faisant levier avec la pince à décoffrir (placez un morceau de bois sous l'outil pour protéger la menuiserie ou le revêtement de façade en aluminium). Servez-vous d'une scie à métal pour découper la partie inférieure du cadre métallique là où il s'avère nécessaire de le retirer. Faites la même chose au niveau des montants et du linteau (Figure 6).

Si la fenêtre est en bois et est en bon état, il est possible de conserver son huisserie.

#### **Étape 3: pose du panneau PC GlassBlock®**

Si l'ouverture est trop étroite, il se peut que vous ayez à l'agrandir à la scie ou au

mortar into the opening at the bottom of the panel up to the stop. Then, still from the outside, fill the side openings to the stop to prevent air leakage. Provide expansion strip material at the top and then seal with caulking.

#### **Step 4. Secure the PC GlassBlock® Panel**

When the mortar has set, fasten wood or metal stop molding around the *outside* of the window frame. Trim this *outside* molding at sides, top and bottom to ensure a complete weather seal (See Fig. 8).

You may also desire to cover wood surfaces exposed to exterior weathering with aluminum to assure a positive seal and ease of maintenance.

Preassembled PC GlassBlock® panels are a product of considerable technical skill and manufacturing experience. The experience of authorized PC GlassBlock® products distributors/fabricators provides durable and reliable service.

PC GlassBlock® windows are perfect in game rooms, kitchens, powder rooms, laundry rooms, basements and garages.

A PC GlassBlock® window provides excellent protection from vandals and intruders. It reduces heating and cooling costs, dirt and drafts — and does it all beautifully.

Panels with optional fresh air or dryer vents are available from most PC GlassBlock® distributors (See Fig. 9).

The information contained herein is accurate and reliable to the best of our knowledge. But, because Pittsburgh Corning Corporation has no control over installation workmanship, accessory materials or conditions of application, NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS MADE as to the performance of an installation containing Pittsburgh Corning products. In no event shall Pittsburgh Corning be liable for any damages arising because of product failure, whether incidental, special, consequential or punitive, regardless of the theory of liability upon which any such damages are claimed. Pittsburgh Corning Corporation provides written warranties for many of its products, and such warranties take precedence over the statements contained herein.

For additional information on Preassembled Panels or other PC GlassBlock® products and accessories, contact:



PC GlassBlock® Products • 800 Presque Isle Drive • Pittsburgh, PA 15239-2799  
(412) 327-6100 ©1991, 1995 Pittsburgh Corning Corporation. PC® and PC GlassBlock® are federally registered trademarks owned by Pittsburgh Corning Corporation.  
Printed in U.S.A. GB-165 250M 10/95

I  
N  
S  
T

A  
L  
L  
I  
N  
G

Do-It-Yourself  
Preassembled Window  
Panels in Masonry or  
Wood Frame Construction

Si desea mayor información acerca de los paneles prefabricados o demás productos y accesorios PC GlassBlock®, comuníquese con:



PC GlassBlock® Products • 800 Presque Isle Drive • Pittsburgh, PA 15239-2799 USA  
(412) 327-6100 ©1991, 1995 por Pittsburgh Corning Corporation. PC® y PC GlassBlock® son marcas registradas ante el gobierno federal, propiedad de Pittsburgh Corning Corporation.  
Impreso en U.S.A. GB-165 250M 10/95

tout en embellissant votre maison.  
Pour tous renseignements supplémentaires concernant les panneaux préfabriqués et autres produits PC GlassBlock®, veuillez contacter :



PC GlassBlock® Products • 800 Presque Isle Drive • Pittsburgh, PA 15239-2799 USA  
(412) 327-6100 © 1991, 1995 Pittsburgh Corning Corporation. PC® y PC GlassBlock® son marques depositadas au niveau fédéral américain dont la société Pittsburgh Corning Corporation est propriétaire.  
Imprimé aux États-Unis GB-165 250M 10/95

I  
N  
S  
T

DO IT  
RIGHT